



SANTA ANA UNIFIED SCHOOL DISTRICT

Distrito Escolar Unificado de Santa Ana

DAC/DELAC – **CCD/CCAID**

May 17, 2021 – 17 de mayo del 2021

4:00 – 5:30 PM

Agenda/Minutes / **Agenda/Actas**

Item <i>Nombre del asunto a tratar</i>	Facilitator <i>Facilitador/a</i>	Time <i>Hora</i>	Action Taken/Notes <i>Acción que se tomó/Apuntes</i>
<p>1. Call the meeting to Order/Inicio de la junta</p> <p>1. Welcome/bienvenida</p> <p>2. Pledge of Allegiance/Saludo a la bandera</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Cecilia Bautista, DAC Vice President- Español ▪ Wendy Gomez, DELAC Vice President - English <p>a. Announce- Recording of meeting/Anunciar-grabación de junta</p>	<p>Idalia Rios DAC President/ <i>Presidenta de DAC</i></p> <p>Cecilia Bautista- Español Wendy Gomez- English</p>	<p>4:00-4: 05 5 min</p>	<p>Ms. Idalia Rios, DAC President, called the meeting to order at 4:00 pm and welcomed the parents.</p> <p><i>La Sra. Idalia Ríos, Presidenta del CCD, convocó al orden la reunión a las 4:00 PM y dio la bienvenida a los padres.</i></p> <p>Ms. Wendy Gomez led the Pledge in Spanish and English.</p> <p><i>La Sra. Wendy Gómez dirigió el Saludo a la Bandera en español y en inglés.</i></p> <p>Ms. Rios announced that the meeting would be recorded and parents that were not comfortable may turn off their cameras.</p> <p><i>La Sra. Ríos anunció que se grabaría la junta y los padres que no se sientan a gusto pueden desactivar sus cámaras.</i></p>
<p>2. Norms for Zoom/ Normas para el Zoom</p> <p>Norms are located at the end of the agenda/ Las normas se encuentran al final de la agenda</p>	<p>Brenda Ruiz, Moderator/Moderadora</p>	<p>4:05-4: 10 5 min</p>	<p>Ms. Ruiz reviewed the norms for our meeting.</p> <p><i>La Sra. Ruiz repasó las normas para nuestra reunión.</i></p>

	Wendy Gomez, Vice-President DELAC/ Vicepresidenta de DELAC		
3. Reading and Approval of Minutes: April 19, 2021/ <i>Lectura y aprobación de las actas: 19 de abril, 2021</i>	Fabiola Corona, DELAC Secretary/ Secretaria de DELAC Paula Rodriguez, DAC Secretary/ Secretaria de DAC	4:10-4: 15 5 min	Ms. Fabiola Corona read over the minutes from the last meeting, held in April. <i>La Sra. Fabiola Corona dio lectura a las actas de la sesión del mes de abril.</i> Ms. Pricila Medina, from Romero-Cruz Academy, motion to approve the minutes. Ms. Rosa Zarate, from Segerstrom HS, seconded the motion. Motion carried. <i>La Sra. Pricila Medina, de la Academia Romero-Cruz, hizo la moción para aprobar las actas. La Sra. Rosa Zarate, de la Escuela Segerstrom, secundó la moción. Se aprobó la moción.</i>
4. Poll- Staff and Parents <i>Encuesta: Personal y padres de familia</i>	Idalia Rios, DAC President/ Presidenta de DAC	4:15-4: 20 5 min	Ms. Idalia Rios announced to the parents that there is a brief poll for the participants. What is your role in the district? Parents: 71% School employees: 20% Both: 9% <i>La Sra. Idalia Ríos anunció a los padres que hay una breve encuesta para los presentes. ¿Cuál es su función en el Distrito?</i> <i>Padres de familia: 71%</i> <i>Empleados escolares: 20%</i> <i>Ambos: 9%</i>

<p>5. Coalition for Human Immigration Rights-CHIRLA/ La Coalición por los Derechos Humanos de los Inmigrantes-CHIRLA</p>	<p>Katie Brazer, Presenter/ Presentadora</p>	<p>4:20-4:40 20 min</p>	<p>Ms. Katie Brazer showed a brief presentation to all the parents regarding immigration rights. After her presentation she answered parents' questions. <i>La Sra. Katie Brazar dio a los padres una breve presentación acerca de derechos de inmigración. Luego de la presentación, contestó preguntas de los padres.</i></p>
<p>6. LGBTQ Center OC/ Centro LGBTQ de OC</p>	<p>Ali Chen, Youth Program Coordinator/ Coordinadora del Programa Juvenil</p>	<p>4:40-5:00 20 min</p>	<p>Ms. Chen and her team did a presentation regarding LGBTQ. They also provided informational resources to the parents. <i>La Srta. Chen y su equipo hicieron una presentación acerca de LGBTQ. También presentaron a los padres recursos informativos.</i></p>
<p>7. 2021 CABA Virtual Conference/ Conferencia virtual de CABA 2021</p>	<p>DAC/DELAC Leadership/ Liderazgo del CCD/CCAID</p>	<p>5:00-5:10 10 min</p>	<p>The DAC/DELAC Board shared the experience attending CABA virtually. <i>La Directiva de CCD/CCAID compartió la experiencia de asistir virtualmente a CABA.</i></p>
<p>8. 2020-21 Certificates/ Certificados 2020-21</p>	<p>Dr. Sergio Chavez, Director of EL Programs/ Director de Programs de Aprendices del Inglés</p>	<p>5:10-5:20 10 min</p>	<p>Dr. Chavez presented the certificates for all DAC/DELAC parent representatives for every school. <i>El Dr. Chávez presentó los certificados a todos los padres representantes del CCD/CCAID de todas las escuelas.</i></p>

<p>9. Announcements / Anuncios:</p> <p>a. Future DAC/DELAC Monthly Meeting / Juntas futuras del CCD/CCAID</p> <p>b. Polls / Encuestas:</p> <p>1. DAC/DELAC Monthly Meetings-Virtually or In-person? / Las sesiones mensuales del CCD/CCAID: ¿Virtuales o en persona?</p> <p>2. Separate DAC/DELAC? / Las sesiones del CCD y CCAID, ¿juntas o por separado?</p>	<p>Dr. Sergio Chavez, Director of EL Programs/ <i>Director de Programas de</i> <i>Aprendices del Inglés</i></p>	<p>5:20 – 5:25 5 min</p>	<p>Question 1 / Pregunta 1 -Results / Resultados In-person / En persona: 14% Virtual: 42% Both / Ambas: 43% Question 2 / Pregunta 2 -Results / Resultados Yes / Sí: 9% No: 7% Separate / Por separado: 84%</p>
<p>10. Adjournment / Clausura</p>	<p>Pricila Medina DELAC President/ <i>Presidenta de CCAID</i></p>	<p>5:25- 5:30 5 min</p>	<p>The meeting was adjourned at 5:52 pm. <i>Se cerró la sesión a las 5:52 PM.</i></p>
<p>Public Forum / Foro comunitario</p>	<p>Dr. Sergio Chavez, Director of EL Programs/ <i>Director de Programas de</i> <i>Aprendices del Inglés</i></p>	<p>5:30</p>	<p>Dr. Chavez opened up the forum for parents who would like to stay and discuss other issues. <i>El Dr. Chávez abrió el foro para los padres que quisieran quedarse para hablar de otros asuntos.</i></p>

Norms for Zoom

Normas para el Zoom

- **Add your name and school in the chat box**
Ponga su nombre y su escuela en el chat
- **Microphone off - the host will control the microphone**
Micrófono apagado- el anfitrión (host) controlará el micrófono
- **If you wish to speak, please raise your hand (icon) and state your name and school**
Si desea hablar favor de levantar la mano (icono) y decir su nombre y escuela que representa
- **1 minute to speak about the topic or the general public will speak after the meeting**
1 minuto para hablar sobre el tema o el público en general habla al final de la junta
- **Chat use: Parking lot / chat open and closed**
Uso del Chat: Estacionamiento / chat abierto y cerrado
- **How to share comment publicly. Refer to site trends, not individual concerns**
Cómo compartir un comentario públicamente. Véanse las tendencias de la escuela, no inquietudes individuales.
- **Meeting must have an English Learner focus**
La junta debe tener un enfoque en los aprendices del inglés



Next DAC/DELAC meeting is scheduled for **September 20, 2021.**
*La próxima junta del CCD/CCAID será el día **20 de Septiembre del 2021.***

YOUR PARTICIPATION AND ATTENDANCE IS EXTREMELY IMPORTANT.
SU PARTICIPACIÓN Y ASISTENCIA SON SUMAMENTE IMPORTANTES.

